

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

12 JULI 1961.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 12 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De geschillen van de maatschappelijke zekerheid kunnen worden onderverdeeld in drie duidelijk onderscheiden categorieën. Tot de eerste behoren de moeilijkheden die rijzen tussen de R. M. Z. en de werkgevers; zij worden geregeld door artikel 12 van de besluitwet betreffende de maatschappelijke zekerheid. De tweede omvat de bewistingen die ontstaan tussen de rechthebbenden en de verzekeringsinstellingen in verband met de uitkeringen en de sancties; hierin wordt voorzien door bijzondere wetten en reglementen. In de derde vinden wij de geschillen tussen de verzekeringsinstellingen onderling.

In de huidige regeling worden de moeilijkheden die rijzen tussen de R. M. Z. en de werkgevers beslecht door de vrederechter in eerste aanleg, welk ook het bedrag van de eis is. In werkelijkheid gaat het om parafiscale geschillen waarmede dikwijls aanzienlijke bedragen gemoeid zijn. Men begrijpt dan ook moeilyk de toewijzing van bevoegdheid aan de vrederechter die de rechter van de gezinnen en de kleine zaken moet blijven. Om deze reden voorziet dit voorstel in de overdracht van de bevoegdheid naar de rechtbank van eerste aanleg. Deze laatste is inderdaad de rechter van gemeen recht in de Rechterlijke Macht; de aanwezigheid van het openbaar ministerie ter terechting is bovendien een waarborg voor een goede rechtsbedeling.

De bewistingen die ontstaan tussen de verzekeringsinstellingen, alsmede tussen deze laatste en de Staat houden verband met de werking van de openbare dienst van de maatschappelijke zekerheid. Als zodanig is het beter dat zij afhangen van de administratieve rechtsmacht, meer bepaald van de Raad van State. Dit voorstel bekleedt dit hoog college met een macht van volle rechtsmacht; dit wil zeggen, dat het hem alleen moeilijkheden wil voorleggen in verband met rechten, namelijk betreffende de verdeling van het bedrag van de bijdragen. De artikelen 8 en 9 van de wet van 23 december 1946 volstaan om de andere

**Chambre
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

12 JUILLET 1961.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 12 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le contentieux de la sécurité sociale comprend trois catégories de litiges bien distincts. La première concerne les difficultés qui s'élèvent entre l'O. N. S. S. et les employeurs; elles sont réglées par l'article 12 de l'arrêté-loi sur la sécurité sociale. La deuxième englobe les contestations qui naissent entre les bénéficiaires et les organismes assureurs relativement aux prestations et aux sanctions; elles sont prévues par des lois et règlements particuliers. La troisième vise les litiges qui opposent entre eux les organismes assureurs.

Dans le régime actuel les difficultés s'élevant entre l'O. N. S. S. et les employeurs sont tranchées par le juge de paix en premier ressort quel que soit le montant de la demande. Il s'agit en réalité d'un contentieux parafiscal qui porte fort souvent sur des montants élevés. On comprend mal dès lors l'attribution de compétence au juge de paix qui doit demeurer le juge des familles et des petites affaires. C'est pour cette raison que la présente proposition transfère la compétence au tribunal de première instance. Celui-ci est en effet le juge de droit commun au sein du Pouvoir Judiciaire; la présence du ministère public à l'audience est en outre une garantie de bonne justice.

Les contestations qui surgissent entre les organismes assureurs et ceux-ci et l'Etat intéressent le fonctionnement du service public de la sécurité sociale. A ce titre elles gagnent à relever de la juridiction administrative, plus précisément du Conseil d'Etat. La présente proposition investit ce haut collège d'un pouvoir de pleine juridiction; c'est dire qu'elle n'entend lui soumettre que des difficultés portant sur des droits, notamment sur la répartition du produit des cotisations. Les articles 8 et 9 de la loi du 23 décembre 1946 suffisent pour vider les autres conflits (compétence, illégalité des actes et règlements). Présentement

geschillen (bevoegdheid, onwettigheid van de besluiten en reglementen) te beslechten. Zover wij weten, worden deze geschillen op dit ogenblik door geen enkele bepaling geregeld. Bij arrest n° 999 van 6 juli 1951 had de Raad van State een bepaling vernietigd, die ertoe strekte dergelijke geschillen te regelen in het raam van de ziekteverzekerung. Men mag aannemen dat bedoelde rechten — zij vloeien voort uit de inrichting en de werking van een openbare dienst — politieke rechten zijn in de zin van artikel 93 der Grondwet (Hof van Cassatie, arrest van 21 december 1956).

Blijven nog de zeer talrijke gevallen waarin de maatschappelijke zekerheid en de verzekeringsinstellingen tegenover elkaar staan in verband met het recht op de uitkeringen en de uitgesproken administratieve sancties. In de besluitwet van 28 december 1944 is er geen sprake van en de inrichting van de geschillen is neergelegd in wetten, zelfs in bijzondere reglementen. De rechtspraak van het Hof van Cassatie heeft de wetgever ertoe verplicht de besluitwet betreffende de maatschappelijke zekerheid te interpreteren en aan te vullen; het Hof had inderdaad de geschillencommissies van de verzekerung tegen werkloosheid ieder werkelijk juridisch bestaan ontzegd (voornoemd arrest van 21 december 1956). Het doel van de wet van 14 maart 1960 was bedoelde rechtsmachten bevoegd te maken.

Reeds onder de gelding van de huidige wetgeving behoren de verhalen inzake gezinsbijslag en jaarlijksverlofgeld tot de bevoegdheid van de burgerlijke rechtsmachten: werkrechtersraden of vrederechter (geoördineerde wetten op de gezinsbijslag, artikel 117; geoördineerde wetten op het jaarlijks verlof, artikel 66bis). Op dit punt voert het voorstel slechts weinig nieuwigheden in: de vrederechter wordt de gewone rechter, maar het geschil kan gebracht worden voor de werkrechtersraad of de scheidsrechterlijke commissie, indien ze bestaat.

De pensioenwetten (wet van 22 juli 1957 voor de bedienden, artikel 25; wet van 28 mei 1955, gewijzigd bij deze van 1 augustus 1957, voor de arbeiders, artikel 20) hebben de rechthebbende voor het eerst de bevoegdheid gegeven, hetzij een beroep te doen op de administratieve rechtsmachten die zij hebben ingesteld, hetzij de vordering voor de gewone rechtkanten in te stellen.

Dezelfde keuze wordt de rechtsongerhorigen geboden door de wet van 14 maart 1960 inzake werkloosheid en de bestaanszekerheid (artikel 2) en door de wet van 14 februari 1961 tot economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel (artikel 51) voor de ziekteverzekerung.

Dit voorstel wil meer klarheid brengen in de bevoegdheid van de Rechterlijke macht: het vertrouwt deze be-twistingen toe aan de vrederechter en bepaalt de plaatselijke bevoegdheid. Het machtigt de Koning een eenvoudige en kosteloze rechtspleging vast te stellen om de rechtsongerhorigen de toegang tot de rechtkant, zowel in eerste aangeleg als in beroep en cassatie, te vergemakkelijken. Het doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de administratieve en scheidsrechterlijke rechtsmachten en van de werkrechtersraden. Deze blijven rechter van toewijzing indien de rechthebbende zijn beroep bij hen aanhangig heeft gemaakt. De keuze van de vrederechter is hierdoor verantwoord dat hij dicht bij zijn rechtsongerhorigen staat en het bedrag van de geschillen niet zeer hoog is. De wetten op de arbeidsongevallen en de beroepsziekten hebben trouwens aan de vrederechter de bevoegdheid verleend om uitspraak te doen indien er moeilijkheden rijzen. Het verdient dan ook aanbeveling in dezelfde procedure te voorzien in deze laatste gevallen.

Het voorstel breidt ten slotte de geschillenregeling, die zij inricht voor de drie categorieën van beTwistingen inzake maatschappelijke zekerheid, uit tot de maat-

aucune disposition, à notre connaissance, n'a réglé ce contentieux. Par son arrêt n° 999 du 6 juillet 1951, le Conseil d'Etat avait annulé une disposition qui tendait à régler de pareils différends dans le cadre de l'assurance maladie-invalidité. On peut considérer que les droits en cause — ils dérivent de l'organisation et du fonctionnement d'un service public — sont des droits politiques au sens de l'article 93 de la Constitution (Cour de Cassation, arrêt du 21 décembre 1956).

Reste le domaine fort étendu dans lequel sont aux prises les bénéficiaires de la sécurité sociale et les organismes assureurs à propos des droits aux prestations et relativement aux sanctions administratives prononcées. L'arrêté-loi du 28 décembre 1944 n'en parlait pas et c'était dans des lois, voire dans des règlements particuliers que se trouvait l'organisation du contentieux. La jurisprudence de la Cour de Cassation a amené le législateur à interpréter et à compléter l'arrêté-loi sur la sécurité sociale; la Cour avait en effet dénié toute existence juridique valable aux commissions contentieuses de l'assurance chômage (arrêt précédent du 21 décembre 1956). L'objet de la loi du 14 mars 1960 a été de valider lesdites juridictions.

Sous l'empire de la législation actuelle déjà, les recours en matière d'allocations familiales et de vacances annuelles sont de la compétence des juridictions civiles : conseils de prud'hommes ou juge de paix (lois coordonnées sur les allocations familiales, article 117; lois coordonnées sur les vacances annuelles, article 66bis). Sur ce point la proposition n'innove guère : le juge de paix devient le juge ordinaire, mais le litige peut être porté devant le conseil de prud'hommes ou la commission arbitrale, si elle existe.

Les lois sur les pensions (loi du 12 juillet 1957 pour les employés, article 25; loi du 28 mai 1955, modifiée par celle du 1^{er} août 1957, pour les ouvriers, article 20) ont inauguré la faculté pour le bénéficiaire, soit de saisir les juridictions administratives qu'elles instituaient, soit d'intenter l'action devant les tribunaux ordinaires.

C'est le même choix qu'offrent aux justiciables, la loi du 14 mars 1960 dans le domaine du chômage et de la sécurité d'existence (article 2) et la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier (article 51) pour l'assurance maladie-invalidité.

La présente proposition veut apporter une précision supplémentaire au sein du Pouvoir Judiciaire, elle confie ces contestations au juge de paix et détermine la compétence territoriale. Elle donne au Roi le pouvoir de fixer une procédure simple et gratuite pour faciliter aux justiciables l'accès du prétoire tant en premier degré qu'en appel et cassation. Elle n'enlève rien à la compétence des juridictions administratives, arbitrales et prud'homales. Celles-ci demeurent juge d'attribution, si le bénéficiaire a préféré les saisir de son recours. Le choix du juge de paix se justifie par le fait qu'il est proche de ses justiciables et que les montants des litiges ne sont pas très élevés. C'est d'ailleurs le juge de paix qu'ont investi les lois sur les accidents du travail et les maladies professionnelles du pouvoir de se prononcer en cas de difficultés. Il se recommande dès lors de prévoir la même procédure dans ces derniers cas.

La proposition étend enfin à la sécurité sociale des marins et des ouvriers mineurs, le système contentieux qu'elle organise pour les trois catégories de conflits de la sécurité

schappelijke zekerheid der zielieden en mijnwerkers. Om de zaken eenvoudiger te maken is het wenselijk dat de procedures in deze buurtssectoren zoveel mogelijk eengemaakt worden. De geschillen tussen de instelling belast met de inning en de werkgevers zullen gebracht worden voor de rechtbank van eerste aanleg, die betreffende de uitkeringen en sancties voor de vrederechter — indien de rechthebbende niet verkiest zich tot een administratieve rechtsmacht te wenden — en, ten slotte, zal de Raad van State uitspraak doen over de geschillen tussen verzekeringsinstellingen en tussen deze laatste en de Staat.

sociale. Dans un souci de simplification, il convient, autant que possible, d'unifier les procédures dans ces secteurs voisins. Les litiges entre l'organisme de perception et les employeurs seront portés devant le tribunal de première instance, ceux relatifs aux prestations et sanctions devant le juge de paix, si le bénéficiaire ne préfère saisir une juridiction administrative et, enfin, le Conseil d'Etat statuera sur les différends entre organismes assureurs et entre ceux-ci et l'Etat.

J. DE STAERCKE.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

§ 1. — In artikel 12, § 1, 3^e lid, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, worden de woorden « der burgerlijke rechtbanken. De vrederechter doet uitspraak in eerste aanleg, welke ook de waarde zij van het geding » worden vervangen door de woorden « van de rechtbank van eerste aanleg van de werkgever ».

§ 2. — Een paragraaf 4 wordt toegevoegd aan hetzelfde artikel; hij luidt als volgt :

« De Raad van State beslecht bij wijze van arrest de geschillen die ontstaan tussen de verzekeringsinstellingen of tussen deze laatste en de Staat en die betrekking hebben op de rechten omschreven in dit besluit en in de wetten die het aanvult. »

§ 3. — Een paragraaf 5 wordt toegevoegd aan hetzelfde artikel; hij luidt als volgt :

« De vrederechter spreekt zich uit over de geschillen betreffende de uitkeringen en de sancties die ontstaan tussen de verzekeringsinstellingen en de rechthebbenden. De plaatselijke bevoegdheid wordt bepaald door de woonplaats van de rechthebbende of, bij gebreke hiervan, door de zetel van de verzekeringsinstelling.

De Koning regelt de rechtspleging. De verhalen zijn vrij van alle rechten en vrijgesteld van de tussenkomst van pleitbezorger of deurwaarder. Hoger beroep en voorziening in cassatie staan open.

Dit alles, onvermindert de bevoegdheden toegekend aan de andere rechtsmachten waarbij de rechthebbende zijn eis mocht aanhangig maken, overeenkomstig de wetten en reglementen ».

§ 4. — De voorafgaande bepalingen zijn toepasselijk op de geschillen betreffende de maatschappelijke zekerheid van de zielieden en de mijnwerkers.

§ 5. — De rechtspleging, zowel in eerste aanleg als in beroep en cassatie, bedoeld in § 3, zal toepasselijk zijn op de geschillen betreffende de arbeidsongevallen en de beropspziekten.

§ 6. — De Koning brengt de teksten van de geldende wetten in overeenstemming met deze wet.

14 juni 1961.

J. DE STAERCKE,
A. LAVENS.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

§ 1. — A l'article 12, § 1, alinéa 3, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, les mots « des juridictions civiles. Le juge de paix statue en premier ressort quel que soit le montant de la demande » sont remplacés par les mots « du tribunal de première instance de l'employeur ».

§ 2. — Un paragraphe 4 est ajouté au même article; il est libellé comme suit :

« Le Conseil d'Etat tranche par voie d'arrêt les contestations qui s'élèvent entre les organismes assureurs ou entre ceux-ci et l'Etat et qui portent sur les droits organisés par le présent arrêté et les lois qui le complètent ».

§ 3. — Un paragraphe 5 est ajouté au même article; il est libellé comme suit :

« Le juge de paix se prononce sur les contestations relatives aux prestations et aux sanctions s'élevant entre les organismes assureurs et les bénéficiaires. Le domicile du bénéficiaire détermine la compétence territoriale; à son défaut, le siège de l'organisme assureur.

Le Roi règle la procédure. Les recours sont exempts de tous droits et dispensés du ministère d'avoué et d'huissier. L'appel et la cassation sont ouverts.

Le tout, sans préjudice des attributions dévolues aux autres juridictions que saisirait le bénéficiaire conformément aux lois et règlements ».

§ 4. — Les dispositions précédentes sont applicables au contentieux de la sécurité sociale des marins et des ouvriers mineurs.

§ 5. — La procédure, tant au premier degré qu'en appel et cassation, prévue par le § 3, sera applicable au contentieux des accidents du travail et des maladies professionnelles.

§ 6. — Le Roi met les textes des lois en vigueur en concordance avec la présente loi.

14 juin 1961.